

Terra<sup>®</sup>  
madre

## FONDAZIONE TERRA MADRE

### PROGETTO DI BILANCIO 2013

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019





## L'ORGANIZZAZIONE

### Presidenza

Carlo Petrini

### Consiglio di Indirizzo

Carlo Petrini – Associazione Slow Food

Giovanna Quaglia - delegato permanente Governatore

Regione Piemonte

Maurizio Braccialarghe - delegato permanente Città Torino

Roberto Burdese - Associazione Slow Food Italia  
Rappresentante Ministero delle Politiche Agricole  
Rappresentante Ministero Affari Esteri

### Comitato di Gestione

Paolo Di Croce, Slow Food – Segretario Generale

Luciano Conterno, Regione Piemonte

Aldo Garbarini, Città di Torino

Stefano Colmo, Slow Food Italia

### Collegio dei Revisori

Walter Vilardi - Presidente Collegio dei Revisori

Liliana Sciarappa - Revisore

Maria Giuseppina Cavigliasso - Revisore

### Società di Revisione

Deloitte&Touche S.p.A.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019



# Terra<sup>®</sup> madre

## LA RELAZIONE DI MISSIONE

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019





## LA RELAZIONE DI MISSIONE

Signori Soci Fondatori,

La presente relazione si pone l'obiettivo di integrare i documenti del bilancio per meglio esplicitare i fatti che hanno caratterizzato la gestione nel corso dell'esercizio e l'operato della Fondazione Terra Madre. Come illustrato nella nota integrativa, il bilancio al 31.12.2013 è stato redatto sulla base delle "Linee guida e schemi per la redazione dei Bilanci di Esercizio degli Enti Non Profit", che prevede che il rendiconto sia accompagnato da una "relazione di missione".

La Fondazione Terra Madre coopera con l'Associazione Slow Food che è uno dei soci fondatori insieme a Regione Piemonte e alla Città di Torino.

### 1. FINALITA' ISTITUZIONALI

La Fondazione Terra Madre ha come scopo la promozione di modelli sostenibili di produzione e distribuzione del cibo, attenti alla tutela del territorio, alla qualità organolettica ambientale e sociale dei prodotti, alla salvaguardia della biodiversità e alla qualità della vita e del lavoro dei produttori. I modelli sono rappresentati dalle cosiddette "Comunità del Cibo" di tutto il mondo, formate da quei soggetti che operano nel settore agroalimentare, a partire dalla produzione delle materie prime, fino alla promozione dei prodotti finiti ed all'informazione dei consumatori. La Fondazione sostiene pertanto la formazione di una "Rete delle Comunità" all'interno della quale le stesse potranno comunicare, confrontarsi, analizzare problemi e tematiche che riguardano il cibo, l'allevamento degli animali, la produzione e trovare soluzioni. Ogni due anni, e comunque con cadenza periodica, la Fondazione promuove l'incontro mondiale delle "Comunità del Cibo".

### 2. L'ORGANIZZAZIONE E LE RISORSE UMANE

#### 2.1 Il sistema di governo

La Fondazione Terra Madre è governata da un Consiglio di Indirizzo composto dai rappresentanti dei soci fondatori (Associazione Slow Food, Regione Piemonte, Città di Torino, Ministero Affari Esteri, e Ministero delle Politiche Agricole Ambientali e Forestali) e da un Comitato di Gestione i cui membri sono nominati dal Consiglio di Indirizzo su designazione dei Fondatori.

Al Consiglio di Indirizzo spetta la funzione di coordinamento dell'attività della Fondazione e la salvaguardia delle due finalità. Il Comitato di Gestione provvede all'ordinaria ed alla straordinaria amministrazione della Fondazione.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019





## 2.2 Le risorse umane

La Fondazione Terra Madre, per adempiere ai propri fini istituzionali, ha optato per una struttura leggera composta da 4 collaboratori (1 a tempo indeterminato e 3 a tempo determinato) scegliendo di operare con il supporto di professionalità esterne per quanto concerne i progetti specifici. Il personale di struttura è principalmente composto da dipendenti con mansioni volte alla comunicazione istituzionale, alle attività di segreteria e supporto e all'attività di gestione. Come si può evincere dalla tabella, non sono ricoperte posizioni inquadrare a livello dirigenziale. La politica della Fondazione, da sempre messa in atto, non prevede infatti che ci siano dipendenti con tale livello di inquadramento. Il costo della retribuzione più alta ammonta a euro 35.000 ca. mentre quello della retribuzione più bassa (*entry level*) a euro 28.800.

RISORSE UMANE - FONDAZIONE TERRA MADRE									
		Dirigenti	Quadri	Impiegati			Dirigenti	Quadri	Impiegati
Totale Dipendenti	4		0	4	Età media (anni)	30		0	30
Uomini	2		0	2	Età dipendente più giovane	24		0	24
Donne	2		0	2	Età dipendente più anziano	35		0	35
Anzianità lavorativa (anni)	2		0	2	Costo medio annuale (€)	33.800			
Residenti Bra	1		0	1	Costo più elevato (€)	34.697			
Residenti Prov. Cn-no Bra	0		0	0	Costo di ingresso (€)	28.800			
Residenti fuori Prov.	3		0	3	Laurea	4		0	4
Tempo Indeterminato	1		0	1	Diploma	0		0	0
Tempo determinato	3		0	3	Licenza Media	0		0	0
Lavoro a chiamata	0		0	0	Ulteriori info				
Disabili	0		0	0	Contratti a progetto	0			
Maternità	0		0	0	Collaborazioni occasionali	9			
Part time	0		0	0					

Durante il corso dell'esercizio 2013 sono stati organizzati nr. 8 incontri formativi per tutti i dipendenti sui seguenti temi: evento Slow Fish; Progetto Alleanza; OGM; Etichetta Narrante; Expo 2015, Cheese e Arca del Gusto; Sicurezza sul Lavoro; presentazione del nuovo libro di Carlo Petrini "Cibo e Libertà"; presentazione nuova campagna tesseramento e progetto Orti in Africa.

## 3. LE ATTIVITA' ISTITUZIONALI

Se dobbiamo dire quale dei tre obiettivi strategici stabiliti dal Congresso Internazionale descrive Terra Madre, essa ci parla dei 10.000 nodi della rete, 10.000 punti di vitalità che stanno nella rete più grande, quella del cambiamento globale, e la animano di buone pratiche.

Fondazione Terra Madre  
 Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
 Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
 Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
 C.F.: 97670460019



# Terra madre®

Come descrive Carlo Petrini nel suo recente libro *Cibo e libertà*, «il ragionamento su questa forma “liquida” di organizzazione, la rete, è esploso dentro Slow Food subito dopo la prima edizione di Terra Madre, nel 2004». In quell’occasione a Torino si erano riunite più di 6000 persone, in rappresentanza di circa 1200 comunità del cibo da oltre 150 nazioni diverse. E continua: «La prima difficile prova che ci eravamo imposti era superata: la grande riunione, i viaggi, un’organizzazione complicatissima a livello di logistica non avevano subito particolari intoppi, anzi i risultati avevano superato le aspettative (...). Agli interrogativi sul “dopo” risposero le comunità, prima ancora che avessimo il tempo di porceli. In pochi mesi constatammo che altre reti informali, costituite da contatti e visite nelle rispettive comunità, si erano formate: quella dei popoli indigeni, quella dei popoli nomadi, quella dei piccoli pescatori, quella dei pastori. Chi condivideva le stesse problematiche, in qualsiasi luogo del mondo, tendeva a unirsi, a restare in contatto, a continuare – anche dopo l’incontro di persona, a Torino – a scambiare esperienze, soluzioni, idee. Si sono presto organizzate, perché richieste dalla base delle comunità, le riunioni di Terra Madre regionali, nazionali, continentali (...). È stato poi istituito il Terra Madre Day, che cade ogni 10 dicembre, giorno in cui tutte le comunità sono chiamate a riunirsi e a realizzare un piccolo evento, una celebrazione, un incontro nei loro territori. Ogni anno sono quasi mille le iniziative che si tengono in contemporanea quel giorno, dando il senso di una rete mondiale presente e attiva».

»Fin da subito, però, questa rete libera, mossa da sentimenti che io chiamo “intelligenza affettiva” (il cemento della rete, dato dalla fratellanza, e l’esercizio di un’intelligenza meno logica, ma più umana) e “austera anarchia” (nessuno dice ai nodi della rete cosa fare, nel loro specifico, come organizzarsi o come lavorare), in qualche modo ha cominciato a marcare una certa dissonanza da quello che era stato Slow Food fino a quel momento. Le comunità di Terra Madre per la maggior parte non facevano e non fanno tuttora parte dell’associazione in maniera formale. In altre parole, le persone che le compongono non erano e non sono membri tesserati di Slow Food; viceversa Slow Food era ed è il soggetto che ha organizzato il meeting, la scintilla che ha infiammato la rete. Ma un’associazione non era – e non sarà mai – pronta a rappresentare al suo interno la complessità data dalle comunità di Terra Madre, molte delle quali provengono da realtà culturali che neanche concepiscono la forma associativa come la conosciamo noi e della quale abbiamo una lunga tradizione. Si sono verificate situazioni paradossali negli ultimi dieci anni, ma per fortuna l’adesione ideale di tutti – possessori di una tessera Slow Food o comunità del cibo che fossero – ha comunque permesso di superare problemi di forma e mantenere viva la rete. Anzi, ha dato luogo a fenomeni insperati. Laddove infatti Slow Food non era neanche presente – come in molte zone dell’Africa, del Sud America o dell’Asia – la chiocciola è stata identificata fin dal principio come parte di Terra Madre, un simbolo in cui riconoscersi. In centinaia di altri luoghi, dove forse Slow Food in quanto associazione non sarebbe mai arrivata,

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019



# Terra<sup>®</sup> madre

ma possiamo comunque dire che oggi è presente a pieno titolo. Per esempio, tutta la rappresentanza africana nel Consiglio internazionale dell'associazione proviene da Terra Madre, anzi ha conosciuto Slow Food grazie a Terra Madre».

»Per risolvere queste dissonanze, nel 2012 ci siamo convinti a trasformare il Salone del Gusto e Terra Madre in un unico evento (...) aprendo le rispettive porte e mescolando le diversità di entrambe. Un segnale forte. Il Congresso internazionale che si è tenuto contestualmente ha poi sancito il definitivo abbattimento di ogni barriera, anche formale, con l'entrata delle comunità negli organi dirigenti, anche se in termini di tessere associative non hanno lo stesso peso dei convivia cali di Slow Food nel mondo. È il risultato di un processo lento, certamente non ancora terminato dopo quasi dieci anni di Terra Madre, ma possiamo tranquillamente dire che nell'ottobre 2012 sia nato Slow Food 2.0, una nuova versione del movimento, più liquida e vasta di un'associazione. **Abbiamo passato un punto di non ritorno**».

Questa premessa è dunque necessaria per dire che descrivere i dati relativi alla rete di Terra Madre diventa complesso proprio in virtù della liquidità della rete stessa. Lo faremo prendendo in esame alcuni indicatori numerici e alcuni esempi specifici.

## Quante sono le comunità del cibo e quante persone coinvolgono?

### – Africa

Nel continente africano, come abbiamo già detto, la conoscenza di Slow Food passa per Terra Madre. Vi sono in totale 364 comunità del cibo che si stima coinvolgono un totale di 17.900 persone. A fronte di questi numeri, i convivia sono 99 e coinvolgono nelle loro attività 837 soci. Il lavoro della rete di Terra Madre in Africa è pervasivo. Non vi è ambito delle attività svolte da Slow Food che non si possa identificare con la rete: sono Terra Madre i 1008 orti in Africa, sono Terra Madre i 30 Presidi africani, fanno parte di Terra Madre i 45 cuochi della rete attivi sul territorio sono rivolti alla rete di Terra Madre gli incontri e i seminari di formazione.

Si possono poi citare, come avvenimenti significativi del 2013:

– l'apertura del primo Mercato della Terra africano, a Maputo, la capitale del Mozambico. A cadenza mensile, il Mercato della Terra di Maputo porterà nei giardini del Parque dos Continuadores piccoli coltivatori e le comunità del cibo della provincia mozambicana. In vendita solo prodotti "buoni, puliti e giusti", cioè locali, di stagione e con prezzi equi per chi vende e per

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019



# Terra<sup>®</sup> madre

chi compra: ci saranno verdura, frutta, pesce fresco, riso e anche succhi di frutta, confetture e le bajias, le tipiche frittelle di legumi del Mozambico.

– la creazione di orti nel campo profughi di Mbera costituito in Mauritania a soli 60 chilometri dalla frontiera col Mali. Siamo nella primavera dello scorso anno e la guerra induce molte persone ad abbandonare la propria terra. Tra di loro c'è anche Almahdi Alansari, scappato da Timbuctu con la sua famiglia. Amico di Terra Madre da sempre, in Mali lavorava con le produttrici di pasta katta e coordinava il Presidio. E con sé ha portato in Mauritania la sua esperienza. Con le sementi arrivate da Gao, ha iniziato a fare il primo orto accanto alla sua tenda. Non si è perso d'animo. Ha parlato con le donne, ha coinvolto gli uomini. E oggi circa 50 persone lavorano con lui, hanno avviato piccoli orti, coltivano in modo tradizionale le sementi che arrivano dal nord del Mali e lavorano per proteggerle dalle zanzare e dai volatili.

– il lancio dell'Alleanza tra cuochi e Presidi Slow Food in Marocco, 6 ristoranti che per gli approvvigionamenti di materia prima si appoggiano a Maroc Tawsiq, una piattaforma marocchina partner della Fondazione Slow Food per la Biodiversità che raccoglie e distribuisce i prodotti di cooperative di piccoli produttori di 16 diverse regioni del paese, tra cui anche i Presidi Slow Food, garantendo loro un prezzo equo e assistenza nella vendita. In particolare aiuta i produttori con le certificazioni, fornisce loro imballaggi sostenibili, cura la redazione delle etichette, raccoglie i prodotti e li distribuisce sul mercato locale e internazionale attraverso punti vendita o siti online.

## Americhe

Tra Nord e Sudamerica, il numero delle comunità del cibo raggiunge le 700 unità e coinvolge un totale di 36.250 persone di cui 6000 indigeni. Il numero dei convivia, invece si assesta sulle 380 unità, coinvolgendo un totale di 11.703 soci. I Presidi sono in tutto 34, i Mercati della Terra 5 e gli orti 216.

Va detto che un'ulteriore divisione andrebbe effettuata fra America del Nord e del Sud, poiché nella prima è più pervasivo un concetto più tradizionale di associazione, con numeri importanti tra i convivia (nel 2013 erano 225 negli Stati Uniti e 34 in Canada), mentre nell'America centrale e meridionale il modello della comunità del cibo di Terra Madre ha attecchito maggiormente: sono in tutto 375.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019





# Terra madre®

– il Messico è stato uno dei Paesi chiave per le attività svolte lo scorso anno. Con 41 comunità del cibo, 5 Presìdi e 26 convivia, la rete di Slow Food e Terra Madre anche –ata ben rappresentata è stata con il fondamentale supporto del nascente SlowFood Youth Network locale – in occasione di Exporestaurantes, l'evento che a Città del Messico ha coinvolto dal 26 al 28 giugno il mondo della gastronomia del paese. Sempre in Messico è stato inaugurato lo scorso anno a Città del Messico il Mercado el 100, che prende il proprio nome dal numero di miglia entro il quale limitare l'offerta dei produttori e ha uno slogan che suona parecchio familiare: sano, rico, justo y local.

– in Colombia, a fine anno è stato lanciato il progetto della Plataforma diversidad biocultural y territorios, portato avanti congiuntamente da Slow Food e Rimisp, per la valorizzazione del patrimonio agroalimentare locale e per rinforzare i concetti di sovranità e sicurezza alimentare nelle località in cui il progetto si svilupperà.

– in Brasile, vogliamo porre in rilievo il lavoro di una cuoca della rete, Regina Tchelly, il cui lavoro ha una portata educativa di fondamentale importanza: Regina infatti ha attivato il progetto Favela organica, per sensibilizzare le comunità locale al tema degli sprechi alimentari. Gli ingredienti utilizzati nella sua cucina sono tutti di provenienza locale.

## Asia e Oceania

Nel continente asiatico emerge come altrove la predominanza dei numeri di Terra Madre rispetto a quelli dell'associazione tradizionale: le comunità del cibo sono in totale 279 e coinvolgono il lavoro di 9130 persone di cui 4375 indigeni. I convivia, invece, sono 140, per un totale di 2868 soci (il record è detenuto dal Giappone, il primo tra i Paesi asiatici in cui si è diffusa la conoscenza di Slow Food, e sede di una delle associazioni nazionali). Inoltre in Asia e Oceania vi sono 12 Presìdi, 3 Mercati della Terra, 100 orti e 86 cuochi attivi nella rete.

– il numero più significativo e importante, nel continente asiatico, riguarda le comunità indigene. In India infatti è stato avviato un importante lavoro in tal senso e si ossia, è costituita NESFAS North East SlowFood and Agrobiodiversity Society, che lavora principalmente nella zona nordorientale del paese, dove a Megalaya sarà organizzato nel 2015 il secondo Terra Madre Indigenous. Nel 2013 il lavoro della rete si è concentrato in particolare sull'individuazione di

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019



# Terra madre®

nuovi prodotti da catalogare nell'Arca del Gusto e sui Presìdi, con un lavoro propedeutico di formazione. Inoltre sono stati realizzati dei Food Festival dedicati al cibo locale, per un totale di 31 iniziative in 155 villaggi che ora fanno parte del network.

– la rete delle comunità indigene, in Asia, è diffusa in Cina, Filippine, India, Malesia, Mongolia, Nuova Caledonia, Vietnam, Australia, Nuova Zelanda, Tajikistan, Papua Nuova Guinea e Vanuatu.

## Europa

In Europa, invece, la tendenza è inversa, con 615 comunità del cibo e 12.300 persone coinvolte nel loro lavoro e 748 convivia per un totale di 55.338 soci. I Presìdi sono in totale 338, i Mercati della Terra 27, i cuochi coinvolti nella rete 713. Questi dati significano che a livello europeo, dove Slow Food è radicata da più tempo, il concetto di associazionismo tradizionale regge ed è importante. Tuttavia il lavoro della rete di Terra Madre emerge in modo preponderante in due casi specifici:

– la rete di Terra Madre Balcani su cui si sta lavorando attraverso il progetto Essedra. In questo lavoro sono coinvolte: 6 comunità del cibo (120 persone) in Albania, 5 comunità del cibo (100 persone) in Bosnia Erzegovina, 9 comunità del cibo (180 persone) in Bulgaria, 8 (160 persone) in Croazia, 6 comunità del cibo (120 persone) in Macedonia, 8 comunità del cibo (160 persone) in Romania, 6 comunità del cibo (120 persone) in Serbia, 12 comunità del cibo (240 persone) in Turchia. Nel corso dell'anno i partner di progetto, che stanno lavorando insieme per rafforzare la rete di Terra Madre Balcani, hanno preso parte a eventi internazionali, come la conferenza stampa "Food Biodiversity Preservation as a Main Tool for Rural Development and Small Scale-Farmers' Support", svoltasi a Belgrado, il 25 maggio, presso la facoltà di agraria dell'Università (in questa occasione il progetto Essedra è stato ufficialmente lanciato); Cheese 2013, svoltosi a Bra nel settembre 2013, con due incontri dedicati specificatamente al progetto (il workshop sulle norme igieniche nell'Unione Europea e le loro implicazioni nel contesto balcanico e la conferenza "Eastward, the treasures hidden in the Balkans"); Taste the Balkans, svoltosi a Sofia dal 6 al 9 novembre nell'ambito dell'edizione 2013 di Interfood & Drink (con uno spazio espositivo, una conferenza internazionale, una tavola rotonda) e la possibilità di confrontarsi sulle proprie strategie e sui problemi comuni nel corso dell'*advocacy training* guidato da EFNCP. Il loro lavoro porterà quest'anno alla realizzazione di Terra Madre Balcani a Dubrovnik, un'occasione di

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019







in modo tale da facilitare una lettura complessiva della rete di Slow Food e Terra Madre.

#### 4. SITUAZIONE PATRIMONIALE

L'esercizio 2013 è stato anche l'anno in cui si è lavorato per lo studio e l'ideazione dell'evento Terra Madre che si terrà a Torino nell'ottobre 2014. Essendo un anno di preparazione dell'evento, le necessità economiche e finanziarie sono state nettamente inferiori alle esigenze dell'esercizio in cui viene realizzata la manifestazione.

L'organizzazione del prossimo evento verrà svolto in continuità con il format utilizzato già nel 2012 prevedendo l'unione con il Salone Internazionale del Gusto – organizzato dall'Associazione Slow Food Italia - per sfruttare al massimo le sinergie e le economiche che si vengono a creare cercando di ottimizzare le disponibilità economiche.

Il Patrimonio Netto della Fondazione Terra Madre è così composto:

- Fondo Sociale 950.000 euro
- Disavanzo dell'Esercizio 344.201 euro
- Avanzi portati a nuovo 385.553 euro

Occorre precisare che il Fondo Sociale contiene anche la quota del Ministero degli Affari Esteri per un importo di 200.000 euro, sottoscritta nell'esercizio 2006 ma non ancora versata.

L'attivo circolante, rispetto all'esercizio 2012, subisce una riduzione di ca. 500.000 euro principalmente dovuta al ridotto fabbisogno dell'esercizio anche se è da evidenziare il monte crediti complessivo pari a 2.057.901 euro. Di questi, 2.000.000 euro sono da imputarsi ai soci fondatori Regione Piemonte e Città di Torino, 82.901 euro verso altri soggetti sostenitori, al lordo del fondo svalutazione crediti che è pari a 25.000 euro.

Il Passivo evidenzia una riduzione di ca. 437.000 euro legata alla ciclicità della gestione e in relazione alla realizzazione dell'evento. I debiti verso i fornitori si riducono complessivamente di ca. 600.000 euro evidenziando l'azzeramento di tutti gli impegni presi nel corso del 2012 verso i fornitori terzi dell'evento. E alla voce altri debiti che, per contro, si evidenzia un incremento di ca. 300.000 euro, in quanto il contributo da versare all'Associazione Slow Food internazionale a fronte delle convenzioni tra le parti deve essere ancora liquidato per gli esercizi: 2011, 11.066 euro; 2012, 300.000 euro; 2013, 700.000 euro.

Si evidenzia inoltre che il preventivo 2014/2015 non è attualmente sostenibile se non vi è una garanzia da parte della Regione Piemonte e della Città di Torino rispetto al pagamento del pregresso ed all'assunzione di precisi impegni per il futuro. L'assunzione di tali impegni è fondamentale per la continuità dell'attività della Fondazione stessa. Per maggiori informazioni si rimanda alla sezione 7.7.1 Fatti di rilievo verificatisi dopo la chiusura dell'esercizio ed evoluzione prevedibile della gestione.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019





#### 4.1 SITUAZIONE ECONOMICA E FINANZIARIA

L'attività della Fondazione Terra Madre presenta un'alternanza di risultato economico che vede gli anni pari in avanzo di gestione e gli anni dispari in disavanzo. Questa discontinuità è imputabile al differente volume di attività che si registra nell'anno di realizzazione dell'evento (anni pari), rispetto agli anni di non realizzazione dell'evento (anni dispari).

I proventi dell'esercizio 2013 si sono attestati a 747.454 rispetto ai proventi 2012 che ammontavano a 2.530.308 euro evidenziando la differenza di fabbisogno dell'esercizio dispari rispetto all'esercizio pari. I proventi sono principalmente composti dai contributi della Regione Piemonte per euro 466.250 e dai contributi delle Fondazioni Bancarie e Compagnia di San Paolo per euro 230.000 euro.

Relativamente agli oneri di gestione, l'esercizio 2013 si attesta a 1.090.883 euro contro i 2.229.428 euro dell'esercizio 2012. I costi sostenuti nell'anno sono imputabili direttamente al mantenimento e allo sviluppo della Rete di Terra Madre nonché alla ideazione e progettazione dell'evento 2014.

#### 5. GESTIONE FINANZIARIA

Con riguardo a quanto stabilito dall'art. 2428, si ritiene di dover segnalare che la Fondazione Terra Madre svolge la propria attività con una esposizione ai rischi di mercato in connessione a modifiche nei tassi di interesse dovuto alle linee di credito che la Fondazione ha in essere al 31/12/2013 e che ammontano complessivamente a 600.000 euro.

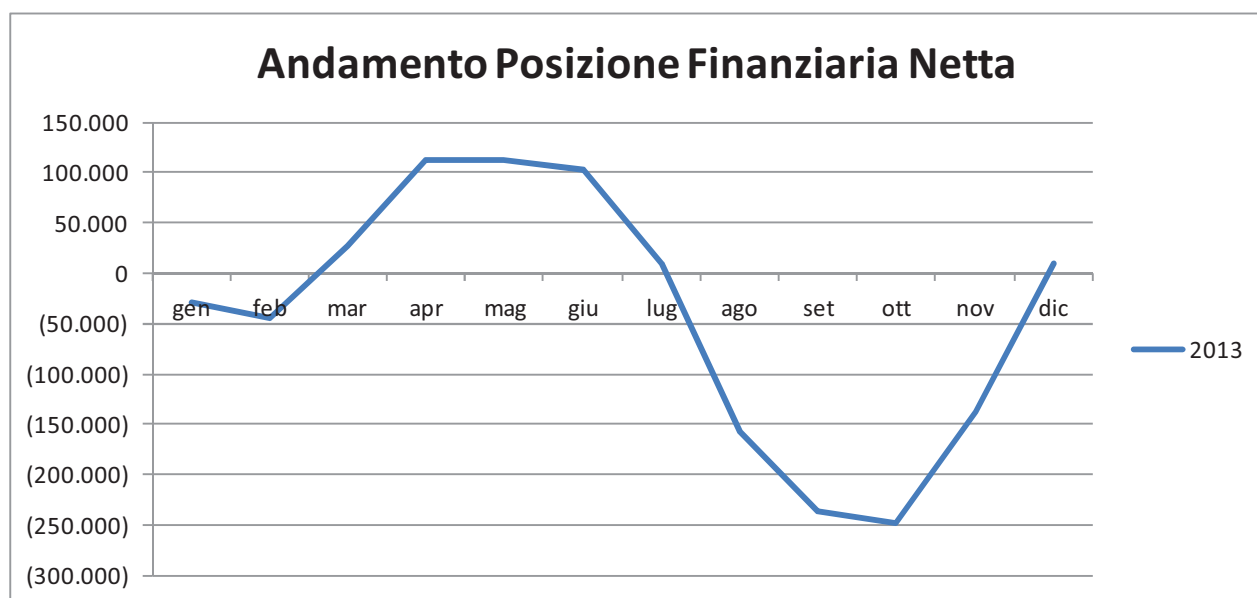
Al 30/06/2013 gli affidamenti erano così suddivisi: 300.000 euro come elasticità di cassa e 300.000 euro come anticipo delibere; dal 01/07/2013 l'affidamento complessivo è stato convertito in utilizzo promiscuo.

La Posizione Finanziaria Netta (PFN) mostra una situazione al 31/12/2013 pari a 9.742 euro.

Il grafico sotto riportato evidenzia un andamento sinusoidale della PFN dovuto agli incassi di Regione Piemonte, Acri e Fondazione CRT per complessivi 510.000 euro a fronte di uscite di ca. 400.000 euro relative a posizioni nei confronti di fornitori esercizio 2012.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via Mendicita Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019





Nel secondo semestre, per contro, la PFN è stata negativa in quanto la Fondazione ha provveduto a chiudere tutte le posizioni debitorie nei confronti dei terzi per complessivi 850.000 euro ca. a fronte di incassi da parte di Città di Torino, Compagnia di San Paolo e Regione Piemonte per complessivi 575.000 euro.

## 6. ALTRE INFORMAZIONI

### 6.1 Vigilanza e controllo

La Fondazione Terra Madre ai fini di un modello di controllo ha optato per il sistema tradizionale contemplando il Collegio dei Revisori e la società di revisione. A partire dall'esercizio 2012, infatti, la Fondazione ha provveduto, su base volontaria, alla certificazione del bilancio svolta dalla società Deloitte&Touche.

Il Collegio dei Revisori ha come compito la vigilanza sull'applicazione delle norme statutarie, delle leggi vigenti sul territorio nazionale, sulle attività contabili e amministrative svolte dalla Fondazione. Inoltre, il Collegio esprime un giudizio di forma e di sostanza sul bilancio d'esercizio.





## 6.2 Sicurezza sul lavoro

Nel corso dell'esercizio si è provveduto ai seguenti adempimenti in materia di sicurezza ai sensi del D. Lgs. 81/08 e s.m.i.:

- Sostituzione/nomina del RSPP esterno Ing. Sandro Cattaneo
- Verifica della documentazione esistente in materia di tutela della salute e della sicurezza nel luogo di lavoro ed individuazione delle criticità
- Sostituzione/nomina del MC esterno Dottor Livio Piovano
- Riorganizzazione del SPP con l'individuazione delle figure del dirigente e dei preposti d'area
- Riorganizzazione degli addetti al Primo Soccorso e Antincendio Evacuazione
- Elaborazione procedura per l'utilizzo degli automezzi aziendali
- Elaborazione procedura per la valutazione dei rischi correlata ai viaggi didattici
- Studio dei luoghi di lavoro, riorganizzazione/aggiornamento delle planimetrie esistenti per l'elaborazione dei PEI
- Esame degli elaborati progettuali, delle certificazioni e delle dichiarazioni di conformità rilasciate da progettisti, costruttori ed installatori per strutture, impianti e macchine ed individuazione delle criticità
- Esame della documentazione disponibile relativa alla manutenzione e/o alla verifica periodica di strutture, impianti e macchine ed individuazione delle criticità
- Svolgimento corso di formazione del RLS
- Svolgimento corso di formazione per addetti Primo Soccorso
- Svolgimento della riunione periodica di cui all'art. 35 del D.Lgs. 81/08 e smi

## 6.3 Privacy: misure di tutela e garanzia

Il Titolare del trattamento per la privacy è il Legale Rappresentante e riferisce, ai sensi dell'art. 26 del Disciplinare tecnico in materia di misure minime di sicurezza contenuto nel D.Lgs. 30 giugno 2003 n. 196 e denominato Codice in materia di protezione dei dati personali, di avere provveduto a redigere il Documento Programmatico di Sicurezza (Dps) entro le scadenze di legge.

Il Dps definisce le politiche, gli standard di sicurezza e le procedure seguite dalla Fondazione in sede di trattamento dei dati personali, sulla base dell'analisi dei rischi che incombono sui dati e

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019





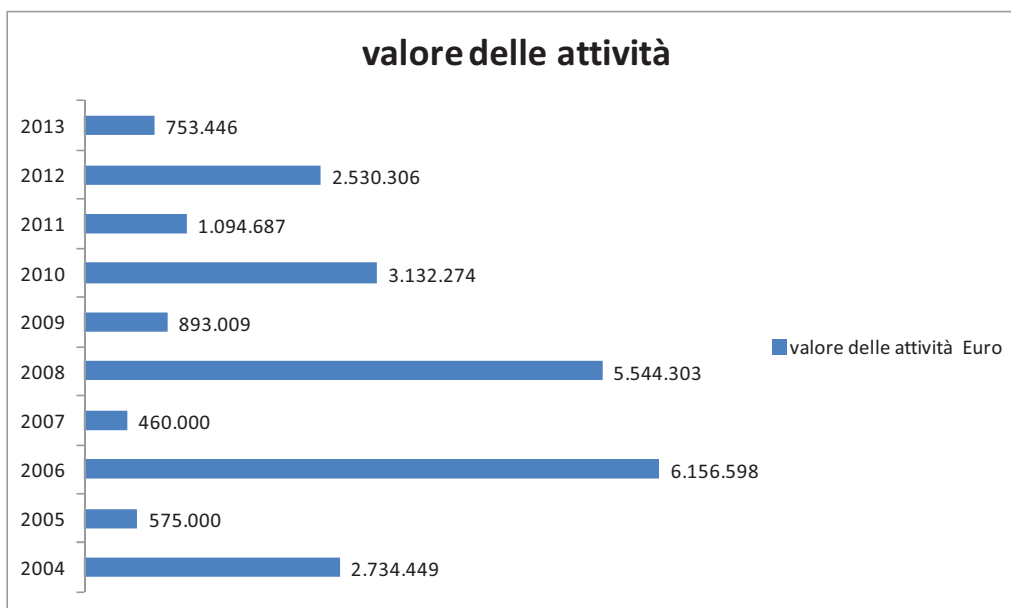
della distribuzione dei compiti e delle responsabilità nell'ambito delle strutture preposte al trattamento.

## 7. ALTRE INFORMAZIONI

### 7.1 Fatti di rilievo verificatisi dopo la chiusura dell'esercizio ed evoluzione prevedibile della gestione

Durante l'esercizio è emersa la criticità della posizione del socio Ministero degli Affari Esteri (MAE) in quanto la quota, pari a 200.000 euro di Fondo Sociale dovuta dai soci, è stata sottoscritta nel 2006 e mai versata. Come deliberato dal Consiglio di Indirizzo è stata inviata una lettera al MAE con l'invito a procedere con la regolarizzazione di quanto dovuto. Il 16/10/2013 il MAE rispondeva che, a seguito dell'introduzione del DL. 95 art. 9 comma 4, il Ministero stesso si veniva a trovare nell'impossibilità a costituire e a partecipare in nuove società e a sospendere a fine mandato quelle in corso.

Su invito del Collegio dei Revisori, è stato approfondito il tema presso la Prefettura di Torino nel marzo 2014 al fine di richiedere la riduzione del fondo di dotazione in considerazione della ridotta attività che la Fondazione stessa ha registrato nel corso degli ultimi anni, come si evince dal grafico sotto riportato:



Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019





# Terra madre<sup>®</sup>

Dall'incontro con la Prefettura, è emerso che il socio MAE non può disimpegnarsi retroattivamente in quanto la norma risale al 2012 mentre l'impegno sottoscritto è del 2006. Pertanto si è proceduto all'allocatione di un fondo svalutazione partecipazione pari a 200.000 euro mantenendo invariato il credito vantato nei confronti del MAE.

Attualmente, il fondo di dotazione è pari a 950.000 euro ma, in base all'attività prevista per l'esercizio 2014, 2.325.000 euro in riduzione rispetto all'edizione 2012 dell'evento Terra Madre, sarebbe sufficiente stabilirlo in 500.000 euro. Il suggerimento della Prefettura è però quello di non escludere il MAE e di valutare con lo stesso se sussistono altre possibilità di collaborazione.

In merito all'approvazione del preventivo 2014-2015, in data 13 dicembre 2013 il Consiglio di Indirizzo della Fondazione ha deliberato di approvare provvisoriamente il bilancio preventivo invitando il Comitato di Gestione ad operare con prudenza nella gestione.

Per quanto concerne i crediti residui da parte dei soci fondatori pari a 2.000.000 euro composti da 1.050.000 euro da Regione Piemonte e 950.000 euro da Città di Torino, nel corso dei primi 7 dell'esercizio 2014 si sono registrati i seguenti incassi:

- 100.000 euro incassati in data 08/04/2014 da Regione Piemonte
- 300.000 euro incassati in data 09/04/2014 da Città di Torino
- 383.750 euro incassati in data 23/04/2014 da Regione Piemonte
- 100.000 euro incassati in data 09/06/2014 da Regione Piemonte
- 400.000 euro incassati in data 02/07/2014 da Città di Torino

Stante le informazioni ad oggi disponibili si ritiene che il pagamento del residuo pari a euro 716.250 (composto da 466.250 euro da Regione Piemonte e 250.000 euro da Città di Torino) sia interamente liquidato entro l'inizio della manifestazione.

Inoltre, con comunicazione scritta del 17/07/2014 la Regione Piemonte dichiara la disponibilità ad impegnare sul capitolo delle adesioni 500.000 euro e dichiara la disponibilità a valutare l'ampliamento delle disponibilità finanziarie a favore della Fondazione Terra Madre che si potranno definire già entro settembre in quanto il bilancio operativo sbloccherà maggiori risorse che potranno così essere messe a disposizione dell'evento a completamento dell'importo complessivo pari a 1.050.000 euro.

La Città di Torino ha provveduto in data 23/07/2014 ad approvare con Determinazione Dirigenziale n. 77 un finanziamento di 500.000 euro immediatamente eseguibile e a prevedere un successivo conferimento al fondo patrimoniale a favore della Fondazione per ulteriori 550.000 euro che sarà finanziato con mezzi straordinari di bilancio ed oggetto di successivo

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019



# Terra<sup>®</sup> madre

provvedimento deliberativo; il relativo impegno sarà subordinato al perfezionamento della delibera stessa.

Su tali basi, pur permanendo un clima di incertezza sulle previsioni future di puntuale reperimento del sostegno finanziario da parte dei soci fondatori, la Fondazione tenendo conto degli impegni di spesa presi nel bilancio preventivo 2014, nonché delle disponibilità liquide al 02/07/2014 che ammontano ad euro 1.209.960, nonché del prevedibile (in quanto in attesa di regolarizzazione) rinnovo degli affidamenti da parte degli istituti di credito, ha predisposto il bilancio d'esercizio al 31/12/2013 nel presupposto della continuità aziendale.

## 8. CONCLUSIONI

A seguito della esposizione sopra evidenziata, Vi invitiamo ad approvare il bilancio chiuso al 31/12/2013 formato dallo stato patrimoniale, conto economico e nota integrativa nelle seguenti risultanze finali:

- ATTIVO	2.267.988
- PASSIVO	1.923.787
- DISAVANZO DELL'ESERCIZIO	344.201

Si propone la copertura del disavanzo di gestione pari a 344.201 euro con la riserva di Patrimonio Netto "Avanzi portati a nuovo".

Il Presidente  
Carlo Petrini



# Terra<sup>®</sup> madre

## I PROSPETTI DI BILANCIO

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019



# Terra<sup>®</sup> madre

Attivo - Stato patrimoniale ex art. 2424	2013	2012
<b>A) CREDITI VERSO SOCI PER VERSAMENTI ANCORA DOVUTI</b>	<b>200.000</b>	<b>200.000</b>
richiamati	-	-
da richiamare	200.000	200.000
<b>B) IMMOBILIZZAZIONI</b>	<b>5</b>	<b>-</b>
<i>I - Immobilizzazioni immateriali</i>	-	-
1) costi di impianto e di ampliamento	-	-
2) costi di ricerca, di sviluppo e di pubblicità	-	-
3) diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno	-	-
4) concessioni, licenze, marchi e diritti simili	-	-
5) avviamento	-	-
6) immobilizzazioni in corso e acconti	-	-
7) altre immobilizzazioni	-	-
<i>II - Immobilizzazioni materiali</i>	-	-
1) terreni e fabbricati	-	-
2) impianti e macchinario	-	-
3) attrezzature industriali e commerciali	-	-
4) altri beni	-	-
5) immobilizzazioni in corso e acconti	-	-
<i>III - Immobilizzazioni finanziarie</i>	<b>5</b>	<b>-</b>
1) partecipazioni in:	-	-
a) imprese controllate	-	-
b) imprese collegate	-	-
c) imprese controllanti	-	-
d) altri enti	-	-
2) crediti:	-	-
a) verso imprese controllate	-	-
b) verso imprese collegate	-	-
c) verso controllanti	-	-
d) verso altri	-	-
3) altri titoli	5	-
4) azioni proprie	-	-
<b>C) ATTIVO CIRCOLANTE</b>	<b>2.067.983</b>	<b>2.505.153</b>
<i>I - Rimanenze</i>	-	-
1) materie prime, sussidiarie e di consumo	-	-
2) prodotti in corso di lavorazione e semilavorati	-	-
3) lavori in corso su ordinazione	-	-
4) prodotti finiti e merci	-	-
5) acconti	-	-
<i>II - Crediti</i>	<b>2.057.901</b>	<b>2.503.489</b>
1) verso sostenitori	2.022.677	2.486.730
Entro 12 mesi	2.022.677	2.486.730
oltre 12 mesi	-	-
2) verso imprese controllate	-	-
3) verso imprese collegate	-	-
4) verso fondatori	-	-
4-bis) crediti tributari	6.644	-
4-ter) imposte anticipate	-	-
5) verso altri	53.580	41.758
Entro 12 mesi	5.213	41.758
oltre 12 mesi	-	-
Fondo svalutazione crediti	- 25.000	- 25.000
<i>III - Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni</i>	-	-
1) partecipazioni in imprese controllate	-	-
2) partecipazioni in imprese collegate	-	-
3) partecipazioni in imprese controllanti	-	-
4) altre partecipazioni	-	-
5) azioni proprie	-	-
6) altri titoli	-	-
<i>IV - Disponibilità liquide</i>	<b>10.082</b>	<b>1.664</b>
1) depositi bancari e postali	9.481	-
2) assegni	-	240
3) denaro e valori in cassa	601	1.424
<b>D) RATEI E RISCONTI</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Ratei attivi	-	-
Ratei attivi operativi	-	-
Ratei attivi extra-operativi	-	-
Risconti attivi	-	-
Risconti attivi operativi	-	-
Risconti attivi extra-operativi	-	-
Disaggio su prestiti	-	-
<b>TOTALE ATTIVITA'</b>	<b>2.267.988</b>	<b>2.705.153</b>

Fondazione Terra Madre  
 Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
 Sede Operativa: Via Mendicita' Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
 Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
 C.F.: 97670460019



# Terra<sup>®</sup> madre

<i>Passivo - Stato patrimoniale ex art. 2424</i>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>A) PATRIMONIO NETTO</b>	<b>991.352</b>	<b>1.335.553</b>
I – Capitale ( Fondo di dotazione)	950.000	950.000
II – Patrimonio libero	-	-
III - Patrimonio vincolato	-	-
IV - Riserva legale	-	-
V- Riserva per azioni proprie in portafoglio	-	-
VI - Riserve statutarie	-	-
VII - Altre riserve	-	-
VIII - Avanzi (Disavanzi) portati a nuovo	385.553	45.155
IX - Avanzo (Disavanzo) dell'esercizio	- 344.201	340.398
<b>B) FONDI PER RISCHI E ONERI</b>	<b>200.000</b>	<b>-</b>
1) per trattamento di quiescenza e obblighi simili	-	-
2) per imposte, anche differite	-	-
3) altri fondi	200.000	-
<b>C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO</b>	<b>10.639</b>	<b>5.875</b>
<b>D) DEBITI</b>	<b>1.065.997</b>	<b>1.363.715</b>
1) obbligazioni	-	-
2) obbligazioni convertibili	-	-
3) debiti verso soci per finanziamenti	-	-
4) debiti verso banche	-	1.317
5) debiti verso altri finanziatori	-	-
6) acconti ( anticipi)	-	-
7) debiti verso fornitori	35.709	632.248
8) debiti rappresentati da titoli di credito	-	-
9) debiti verso imprese controllate	-	-
10) debiti verso imprese collegate	-	-
11) debiti verso controllanti	-	-
12) debiti tributari	4.983	5.287
13) debiti verso istituti di previdenza e sicurezza sociale	4.581	5.841
14) altri debiti	1.020.724	719.022
<b>E) RATEI E RISCONTI</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<i>Ratei passivi</i>	-	-
Ratei passivi operativi	-	-
Ratei passivi extra-operativi	-	-
<i>Risconti passivi</i>	-	-
Risconti passivi operativi	-	-
Risconti passivi extra-operativi	-	-
Aggio su prestiti	-	-
<b>TOTALE PASSIVITA'</b>	<b>2.267.988</b>	<b>2.705.144</b>

Fondazione Terra Madre  
 Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
 Sede Operativa: Via Mendicita' Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
 Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
 C.F.: 97670460019



# Terra madre®

<b>Conto Economico</b>		
	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>A) Valore della produzione</b>	<b>747.454</b>	<b>2.530.308</b>
1) Entrate attività istituzionali	742.796	2.434.649
2) variazioni delle rimanenze di prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	-	-
3) variazioni dei lavori in corso su ordinazione	-	-
4) incrementi alle immobilizzazioni per lavori interni	-	-
5) altri ricavi e proventi	4.658	95.659
<b>B) Costi della produzione</b>	<b>1.090.883</b>	<b>2.229.428</b>
6) per materie prime, sussidiari, di consumo e merci	1.626	35.991
7) per servizi	88.247	1.399.004
8) per godimento di beni di terzi	2.436	18.388
9) per il personale	98.207	73.295
a) salari e stipendi	70.772	55.108
b) oneri sociali	22.039	14.523
c) trattamento di fine rapporto	4.776	1.715
d) trattamento di quiescenza e simili	-	-
e) altri costi	620	1.950
10) ammortamenti e svalutazioni	-	-
a) ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	-	-
b) ammortamento delle immobilizzazioni materiali	-	-
c) altre svalutazioni delle immobilizzazioni	-	-
d) svalutazioni dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	-	-
11) variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	-	-
12) accantonamenti per rischi	200.000	-
13) altri accantonamenti	-	-
14) oneri diversi di gestione	700.367	702.750
<b>Differenza tra valore e costi della produzione (A - B)</b>	<b>- 343.429</b>	<b>300.880</b>
<b>C) Proventi e oneri finanziari</b>	<b>- 1.594</b>	<b>6.104</b>
15) proventi da partecipazioni	-	-
16) altri proventi finanziari	148	6.104
a) da crediti iscritti nelle immobilizzazioni	-	-
b) da titoli iscritti nelle immobilizzazioni che non costituiscono partecipazioni	-	-
c) da titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	-	-
d) proventi diversi dai precedenti	-	-
17) interessi ed altri oneri finanziari	-1.742	-
17-bis) utili e perdite su cambi	-	-
<b>D) Rettifiche di valore di attività finanziarie</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
18) rivalutazioni	-	-
a) di partecipazioni	-	-
b) di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	-	-
c) di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	-	-
19) svalutazioni	-	-
a) di partecipazioni	-	-
b) di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	-	-
c) di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	-	-
<b>E) Proventi e oneri straordinari</b>	<b>3.459</b>	<b>40.000</b>
20) proventi	10.208	40.000
21) oneri	-	6.749
<b>Risultato prima delle imposte (A - B +- C +- D +- E)</b>	<b>- 341.563</b>	<b>346.984</b>
22) imposte sul reddito dell'esercizio, correnti differite e anticipate	2.638	6.577
<b>23) utile (perdita) dell'esercizio</b>	<b>- 344.201</b>	<b>340.407</b>

Fondazione Terra Madre  
 Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
 Sede Operativa: Via Mendicita Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
 Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
 C.F.: 97670460019



# Terra<sup>®</sup> madre

## LA NOTA INTEGRATIVA

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019





## NOTA INTEGRATIVA

### CONTENUTO E FORMA DEL BILANCIO

Il bilancio relativo all'esercizio chiuso al 31.12.2013 è stato redatto secondo le disposizioni degli articoli 2423 e seguenti del Codice Civile per quanto applicabili agli Enti non lucrativi. In particolare, sono state rispettate le clausole generali di costruzione del bilancio (art. 2423 del Codice Civile), i suoi principi di redazione (art. 2423 bis) e i criteri di valutazione stabiliti per le singole voci (art. 2426), senza applicazione di alcuna delle deroghe previste dall'art. 2423 comma 4 del Codice Civile. Lo Stato Patrimoniale e il Conto Economico sono redatti secondo gli schemi previsti dal Codice Civile nella versione successiva alle modifiche apportate dal D.Lgs 17 gennaio 2003 n. 6. Il bilancio dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2013 è redatto in unità di euro. Sono, altresì, stati applicati i principi stabiliti dalla Commissione Aziende Non Profit del Consiglio Nazionale Dottori Commercialisti e pubblicati dagli organi professionali competenti in materia contabile al fine di dare una rappresentazione veritiera e corretta della situazione patrimoniale, finanziaria ed economica. Il bilancio, composto da Stato Patrimoniale, Conto Economico e Nota Integrativa, corrisponde alle risultanze delle scritture contabili regolarmente tenute e trova costante riferimento ai principi di redazione e ai criteri di valutazione di cui agli artt. 2423-bis e 2426 del Codice Civile. Non si sono verificati casi eccezionali che abbiano reso necessario il ricorso a deroghe di cui agli artt. 2423 quarto comma e 2423-bis secondo comma del Codice Civile.

I dati sono stati presentati in forma comparativa e nella "Nota integrativa" sono commentate le principali variazioni intervenute.

Lo "Stato patrimoniale" rappresenta le singole voci secondo il criterio espositivo della liquidità crescente, così come previsto dallo schema applicato.

Il "Rendiconto della gestione" informa sul modo in cui le risorse della Fondazione sono state acquisite e sono state impiegate, nel periodo, nelle aree gestionali, nonché nei diversi progetti.

I valori esposti nei "Prospetti" di Bilancio sono riportati, di volta in volta, in migliaia di Euro.

Di seguito si riepilogano i criteri di valutazione, i principi contabili e di redazione adottati per il Bilancio.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019







## FATTI DI RILIEVO DOPO LA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO

L'art. 2423 bis n. 4) ricorda che nel bilancio di esercizio si deve tenere conto dei rischi e delle perdite di competenza dell'esercizio, anche se conosciuti dopo la chiusura. Tali fatti sono stati oggetto di contabilizzazione e di illustrazione nello stesso bilancio di esercizio.

Ai sensi dell'art. 2428 n. 5 comma 2 si precisa che non sono avvenuti fatti economici di rilievo dopo la chiusura d'esercizio.

## RAPPORTI CON PARTI CORRELATE

Ai sensi del D.Lgs 32/2007 e in ottemperanza del principio della trasparenza richiamato nell'art.2391 bis C.C. vengono illustrati di seguito i rapporti intrattenuti con le parti correlate:

- ✓ Slow Food

Per quanto concerne il rapporto con l'Associazione Slow Food, questo è regolato da una convenzione nella quale viene disciplinato un contributo per l'anno 2013 di 700.000 che la Fondazione stessa versa a Slow Food per il supporto alle attività svolte e realizzate.

## CRITERI DI VALUTAZIONE, PRINCIPI CONTABILI E DI REDAZIONE DEL BILANCIO

Il Bilancio è stato predisposto in conformità alle raccomandazioni emanate dalla Commissione Aziende Non Profit del Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti.

Il Bilancio al 31 dicembre 2013 è stato predisposto applicando i medesimi criteri di valutazione, gli stessi principi contabili e di redazione adottati nell'esercizio precedente.

La valutazione delle voci del Bilancio è fatta secondo prudenza e, per i casi previsti dalla legge, con il consenso del Collegio dei Revisori. Si è tenuto conto dei proventi e degli oneri di competenza dell'esercizio, indipendentemente dalla data d'incasso o del pagamento e dei rischi e delle perdite di competenza dell'esercizio, anche se conosciuti dopo la sua chiusura. Gli elementi eterogenei compresi nelle singole voci del Bilancio sono stati valutati separatamente. Gli elementi patrimoniali destinati ad essere utilizzati durevolmente sono stati iscritti tra le immobilizzazioni. Non sono stati modificati i criteri di classificazione delle voci.

Nel corso del tempo il Bilancio ha subito adeguamenti di tipo espositivo attraverso i quali si è raggiunta la conformità alle best practices internazionali, anche al fine della comparazione con altre realtà non profit fortemente rappresentative, attraverso, per esempio, l'impiego di indicatori economico-patrimoniali, tutto ciò sempre nel rispetto delle richiamate raccomandazioni della Commissione Aziende Non Profit. Nel seguito, per le voci più significative, vengono esposti i criteri di valutazione e i principi contabili adottati.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019





## **ATTIVO (STATO PATRIMONIALE)**

### **A) Crediti verso Soci per versamenti ancora dovuti**

I crediti sono iscritti al valore nominale.

### **B) Immobilizzazioni**

Nel presente bilancio d'esercizio non sono presenti immobilizzazioni.

### **C) Attivo circolante**

#### *I - Rimanenze*

Non sono presenti rimanenze di magazzino

#### *II - Crediti*

Sono iscritti al valore di presumibile realizzo, con la rilevazione di un fondo svalutazione rappresentativo del rischio di inesigibilità dei crediti.

I crediti vantati nei confronti di Enti Istituzionali, nazionali, sono iscritti in base al valore nominale

.

I crediti in valuta estera sono contabilizzati sulla base dei cambi riferiti alla data in cui sono state effettuate le relative operazioni.

#### *IV - Disponibilità liquide*

Le disponibilità liquide di banca, postali e di cassa sono iscritte al valore nominale, per la loro reale consistenza alla data del 31 dicembre 2013.

### **D) Ratei e risconti attivi**

Sono calcolati secondo il principio della competenza temporale e nel rispetto del principio generale di correlazione degli oneri e dei proventi in ragione d'esercizio.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via Mendicittà Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019





## **PASSIVO (STATO PATRIMONIALE)**

### **A) Patrimonio netto**

#### *I- Fondo sociale*

Il Fondo sociale è iscritto al valore nominale e rappresenta il valore di quanto conferito in fase di costituzione della Fondazione.

#### *VIII- Avanzi ( Disavanzi) portati a nuovo*

Accoglie il valore degli avanzi e dei disavanzi degli esercizi precedenti.

#### *IX- Avanzo ( Disavanzo) dell'esercizio*

Accoglie il valore degli avanzi e dei disavanzi dell'esercizio.

### **B) Fondi per rischi e oneri**

Sono stanziati per coprire perdite o debiti di esistenza certa o probabile, dei quali tuttavia alla chiusura dell'esercizio non sono determinabili l'ammontare o la data di sopravvenienza.

Le passività potenziali sono state rilevate in bilancio e iscritte nei fondi in quanto ritenute probabili ed essendo stimabile con ragionevolezza l'ammontare del relativo onere.

### **C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato**

Rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti alla chiusura dell'esercizio in conformità di legge e dei contratti di lavoro vigenti e viene esposto al netto degli anticipi erogati. Tale passività

è soggetta a rivalutazione a mezzo di indici ISTAT.

### **D) Debiti**

I debiti sono iscritti al loro valore nominale ritenuto rappresentativo del loro valore di estinzione. I "Debiti verso i fornitori", oltre al valore dei debiti per fatture pervenute, accolgono il valore delle fatture da ricevere per servizi resi e ordini consegnati, non fatturati entro il 31 dicembre 2013.

I "Debiti tributari" accolgono le imposte dirette dell'esercizio, rappresentate dall'IRAP calcolata sul costo del personale, oltre alle ritenute sui redditi lavoro dipendente e autonomo riferite al mese di dicembre.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019





I “Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale” accolgono il valore degli oneri sociali relativi al personale dipendente, ai borsisti e ai collaboratori coordinati e continuativi, maturati e non versati al 31 dicembre 2013.

Gli “Altri debiti” accolgono i debiti residui, non rientranti per loro natura nelle precedenti voci: debiti verso il personale dipendente della Fondazione per il complesso delle passività maturate nei loro confronti e non liquidate alla data di fine esercizio, in conformità alla legislazione vigente ed ai contratti collettivi di lavoro, compreso il valore delle ferie maturate e non godute alla data del Bilancio; debito vs Slow Food per contributo da erogare; altri debiti residuali.

### **E) Ratei e risconti passivi**

Sono calcolati secondo il principio della competenza temporale e nel rispetto del principio generale di correlazione degli oneri e dei proventi in ragione d’esercizio.

## **CONTO ECONOMICO**

### **Proventi**

Sono costituiti, al 31 dicembre 2013, dai proventi da attività istituzionali, da raccolta fondi, dai proventi finanziari e patrimoniali e dai proventi straordinari rappresentati nelle aree gestionali di pertinenza.

Il criterio di rilevazione dei fondi rispecchia il principio della competenza economica.

### **Oneri**

Gli oneri comprendono i costi sostenuti dalla Fondazione, nel periodo di riferimento, per lo svolgimento delle proprie attività. Tali oneri sono registrati secondo il principio della competenza economica e rappresentati secondo la loro area di gestione.

## **COMMENTI AL BILANCIO**

E' opportuno ricordare che nel 2012 si è tenuta la sesta edizione dell'incontro del cibo Terra Madre, in seguito alla quale la Fondazione ha realizzato un volume di affari raddoppiato rispetto a quello dell'esercizio 2013.

Nel confrontare i valori del 2013 con quelli del 2012 si evidenziano degli scostamenti accentuati dovuti proprio all'evento svoltosi nel corso dell'anno 2012.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019





## ATTIVO (STATO PATRIMONIALE)

### A) Crediti verso Fondatori

#### I- Crediti verso Fondatori per versamenti dovuti

La voce accoglie i crediti vantati dalla Fondazione verso i soci che in fase di costituzione della Fondazione stessa, hanno sottoscritto ma non ancora versate quote del capitale sociale. Come ampiamente riportato in Relazione di Missione, si evidenzia che si è provveduto a stanziare nel Passivo di Stato Patrimoniale un fondo di pari importo a piena copertura del credito.

ENTE FONDATORE	IMPORTO SOTTOSCRITTO E NON ANCORA VERSATO
MAE	200.000
<b>TOTALI</b>	<b>200.000</b>

### C) Attivo circolante

Il totale dell'attivo circolante per l'anno 2013 ammonta a euro 2.067.983 contro euro 2.505.153 dell'esercizio 2012.

Le voci che compongono tale area sono esclusivamente i crediti e le disponibilità liquide.

#### II - Crediti

La voce crediti ammonta a euro 2.057.901 contro euro 2.503.489 dello scorso anno, il dettaglio delle voci è esposto nella tabella seguente.

In ossequio al comma 6 dell'art.2427 del C.C. si specifica che la scadenza dei crediti sotto dettagliati, e da considerarsi esclusivamente entro i 12 mesi.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019



# Terra<sup>®</sup> madre

	DESCRIZIONE	VALORE NOMINALE	FONDO SVALUTAZIONE	VALORE NETTO
1	Crediti verso sostenitori	2.022.677	25.000	1.997.677
2	Crediti verso Altri	53.580	-	53.580
3	Crediti tributari	6.644		6.644
	<b>TOTALI</b>	<b>2.082.901</b>	<b>25.000</b>	<b>2.057.901</b>

## 1) Crediti verso Sostenitori

Ai sensi dell'art.2423, 2423bis del Codice Civile ed in base alle raccomandazioni contabili del Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti per le Aziende Non Profit si è optato per accertare nella voce crediti verso clienti esclusivamente quelli derivanti:

- ✓ Da Enti Pubblici a fronte dell'esistenza della delibera o determina
- ✓ Da aziende private a fronte di un accordo scritto e firmato dalle parti.

Tale voce ammonta a euro 2.022.677 e si identifica nel conto contributi da ricevere per tutto l'intero ammontare. Tali crediti, confermati dalle controparti, sono stati oggetti di approfondimenti a cura del Consiglio di Indirizzo con i rappresentanti delle principali controparti (Regione Piemonte e Città di Torino). Nell'ambito di tali approfondimenti sono state concordate le modalità per la liquidazione dei crediti ancora in essere. Questi elementi hanno consentito ai componenti del Consiglio di Indirizzo della Fondazione di ritenere tali crediti interamente incassabili.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019



# Terra madre®

Il dettaglio della voce contributi da ricevere è il seguente:

ENTE FINANZIATORE	IMPORTO AL 31/12/2013
REGIONE PIEMONTE	1.050.000
CITTA' DI TORINO	950.000
ALTRI CONTRIBUTI	22.677
<b>TOTALE</b>	<b>2.022.677</b>

## 2) Crediti verso altri

Il totale della voce ammonta a euro 53.580 ed è principalmente costituito da crediti vs Slow Food per riaddebiti spese sostenute nell'ambito dell'attività istituzionale svolta tra i due enti.

## 3) Crediti tributari

Il totale della voce ammonta a euro 6.644 e si riferisce al primo acconto IRAP 2014 versato nel mese di novembre 2013.

## IV - Disponibilità liquide

Ammontano a euro 10.082 contro euro 1.664 dell'esercizio precedente.

Esse sono costituite per euro 9.481 da depositi bancari e per euro 601 da denaro in cassa.

## PASSIVO (STATO PATRIMONIALE)

### A) Patrimonio netto

Il patrimonio netto esistente alla data del 31/12/2013 ammonta a euro 991.556 ed è composto come dettagliato nella tabella sottostante.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via Mendicittà Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019



# Terra madre®

DESCRIZIONE	SALDO INIZIALE	AVANZO/ DISAVANZO DI GESTIONE	AUMENTI/ RIDUZIONI	ALTRI MOV.TI	SALDO FINALE
Fondo Sociale	950.000	0	0	0	950.000
Avanzo gestione precedente	45.155	0	340.398	0	385.553
Avanzo/Disavanzo della Gestione corrente	340.398	(344.201)	(340.398)	0	(344.201)
<b>Totali</b>	<b>1.335.553</b>	<b>(344.201)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>991.352</b>

Ai sensi dell'art.2427 C.C. comma 7-bis vengono riportate di seguito tutte le informazioni inerenti le singole voci costituenti il Patrimonio Netto.

## *I - Fondo Sociale*

Ammonta a 950.000 euro, di cui risulta essere versato 750.000 euro (150.000 euro versati in data 12/12/2005 da parte di Slow Food e 200.000 versati in data 30/09/2008 da parte di Regione Piemonte e 200.000 euro da parte di Città di Torino e da euro 200.000 dal Mipaaf). La parte restante, pari a 200.000 euro è iscritta nella sezione Attivo dello Stato Patrimoniale come versamenti ancora dovuti da parte di soci, e si tratta del Mae.

## *II - Avanzo di Gestione Precedente*

L'avanzo delle gestione precedente pari a euro 385.553 nasce dalla somma degli avanzi e dei disavanzi generati fino all'esercizio 2012.

## *III - Avanzo/Disavanzo di Gestione Corrente*

La gestione corrente ha prodotto un disavanzo di 344.201 euro.

## **B) Fondi per rischi su crediti**

rif.	Voci di bilancio	Consistenza Iniziale	Utilizzo dell'esercizio	Accantonamento dell'esercizio	Consistenza Finale
3)	Altri	0	0	200.000	200.000
<b>B</b>	<b>Totale</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>200.000</b>	<b>200.000</b>

Fondazione Terra Madre  
 Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
 Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
 Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
 C.F.: 97670460019







Nel corso dell'esercizio si è ritenuto opportuno stanziare il Fondo svalutazione crediti verso Soci in considerazione dei crediti di pari importo iscritti a bilancio nella sezione Crediti verso Soci per versamenti ancora dovuti, nello specifico per la quota di partecipazione al Fondo Sociale del Ministero Affari Esteri ancora da erogare.

### C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

Ammonta a euro 10.639 contro euro 5.875 dello scorso anno.

DESCRIZIONE	SALDO INIZIALE	LIQUIDAZIONI	ACCANTONAMENTO	SALDO FINALE
TFR	5.875	0	4.764	10.639
TOTALE	5.875	0	4.764	10.639

Al 31/12/2013 i dipendenti presenti nel libro unico del lavoro sono 4.

### D) Debiti

L'importo totale della voce debiti ammonta a euro 1.065.997 contro euro 1.363.715 dello scorso esercizio.

Ai sensi dell'art 2427 punto 6 C.C. attestiamo inoltre che la scadenza di tutti i debiti sotto descritti è da considerarsi entro i 12 mesi.

Inoltre sempre in ossequio all'articolo di Codice Civile sopra citato si attesta che l'importo totale dei debiti non è assistito da nessuna garanzia reale.

Il dettaglio delle variazioni e delle composizioni delle singole macrovoci è riportato nella tabella seguente:

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019



# Terra madre®

DESCRIZIONE	SALDO INIZIALE	SALDO FINALE	VARIAZIONE
Debiti verso banche	1.317	0	(1.317)
Debiti vs.Fornitori	632.248	35.709	(596.539)
Debiti Tributarî	5.287	4.983	(304)
Debiti Previdenziali	5.841	4.581	(1.260)
Altri debiti(*)	719.022	1.020.724	301.702
<b>TOTALE</b>	<b>1.363.715</b>	<b>1.065.997</b>	<b>(297.718)</b>

Ai sensi dell'art.2427 C.C. di seguito riportiamo la ripartizione dei debiti per area geografica

DESCRIZIONE	ITALIA	RESTO DEL MONDO	TOTALE
Debiti verso banche	0	0	0
Debiti verso fornitori	31.322	4.387	35.709
Debiti tributarî	4.983	0	4.983
Debiti previdenziali	4.581	0	4.581
Altri debiti(*)	1.020.724	0	1.020.724
<b>TOTALE</b>	<b>1.061.610</b>	<b>4.387</b>	<b>1.065.997</b>

(\*) Altre componenti di debito

Di seguito Vi raggugliamo in merito alla composizione della voce altri debiti il cui totale ammonta a euro 1.020.724.

Fondazione Terra Madre  
 Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
 Sede Operativa: Via Mendicittà Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
 Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
 C.F.: 97670460019



# Terra madre<sup>®</sup>

DESCRIZIONE	SALDO INIZIALE
Slow Food	1.011.066
Altri debiti	9.658
<b>TOTALI</b>	<b>1.020.724</b>

- ✓ La Fondazione Terra Madre assegna annualmente un contributo, per il supporto alle attività svolte e realizzate, all'associazione Slow Food così come stabilito nella Convenzione sottoscritta da entrambi i soggetti giuridici.  
Il debito verso Slow Food risulta essere così composto: euro 11.066 residuo contributo anno 2011; euro 300.000 residuo anno 2012; euro 700.000 contributo totale anno 2013.

## ONERI E PROVENTI (Conto Economico)

Per ciò che concerne il commento alle variazioni delle principali voci di conto economico si rimanda alla Relazione sulla gestione. Nei prospetti illustrati di seguito vengono riportati esclusivamente le composizioni delle voci e le loro variazioni verificatesi nell'esercizio 2013 rispetto all'esercizio 2012.

Sempre in ossequio all'art.2423 C.C. sia i ricavi che i costi sono stati imputati seguendo il principio della competenza economica.

### A) PROVENTI

L'ammontare complessivo dei proventi si attesta a quota euro 747.454, ripartita nel modo seguente:

- ✓ Euro 742.796 Entrate da attività istituzionale;
- ✓ Euro 4.658 Ricavi e Proventi diversi.

#### 1) Entrate da attività istituzionali

Nel corso dell'esercizio 2013, per quanto concerne tale attività, si sono registrati ricavi e proventi pari a euro 742.796, contro euro 2.434.649 dell'esercizio 2012. La suddivisione di tale ammontare è riportata nella tabella seguente:

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019



# Terra<sup>®</sup> madre

CONTRIBUTI DA ATTIVITA' ISTITUZIONALE	IMPORTO 2013
REGIONE PIEMONTE	466.250
ACRI	130.000
COMPAGNIA DI SAN PAOLO	100.000
FUNDRAISING SLOW FOOD	46.546
<b>TOTALE</b>	<b>742.796</b>

## 5) Altri ricavi e proventi

La voce risulta essere pari a 4.658 euro ed è composta principalmente da recupero spese per attività istituzionali.

## B) ONERI

Gli oneri si riferiscono a tutte le forniture di qualsiasi natura e destinazione resesi necessarie al fine di poter realizzare le attività della Fondazione nel corso dell'esercizio.

A differenza dei proventi tutti gli oneri sono imputabili esclusivamente all'attività istituzionale.

## Oneri dell'attività istituzionale

Dettaglio dei oneri della produzione:

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019



# Terra<sup>®</sup> madre

DESCRIZIONE	2013	2012
Materie prime, sussidiarie e merci	1.626	35.991
Servizi	88.247	1.399.004
Godimento di beni di terzi	2.436	18.388
Salari e Stipendi	70.772	55.108
Oneri Sociali	22.039	14.523
Trattamento di fine rapporto	4.776	1.715
Altri costi del personale	620	1.950
Accantonamenti per rischi	200.000	0
Oneri diversi di gestione	700.367	702.750
<b>TOTALE</b>	<b>1.090.883</b>	<b>2.229.428</b>

## 6- Costi per materie prime, sussidiarie e di consumo

L'importo di 1.626 comprende tutti i costi sostenuti per l'acquisizione di beni impiegati nell'ambito dell'attività ordinaria della Fondazione.

## 7- Costi per servizi

Comprende tutti i costi sostenuti per l'acquisizione dei servizi necessari alla gestione delle attività tipiche della Fondazione, ovvero improntate al coordinamento e monitoraggio della Rete delle Comunità del Cibo.

L'intera voce è iscritta al costo d'acquisto e ammonta a euro 88.247 contro euro 1.399.004 dello scorso esercizio.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019



# Terra madre®

Di seguito viene esposto il dettaglio dei servizi acquistati divisi per tipologia:

TIPOLOGIA DI SERVIZI	IMPORTO
Voli Aerei	15.328
Spese di vitto e alloggio	7.512
Spese viaggio	10.212
Altri servizi	6.820
Stampa	2.671
Prestazioni Occasionali e Collaboratori	6.586
Telefonia mobile	3.479
Consulenze	29.509
Assicurazioni	3.161
Altro	2.969
<b>TOTALE</b>	<b>88.247</b>

## 8- Costi per godimento beni di Terzi

La voce comprende i costi sostenuti per poter beneficiare della fruizione di beni non di proprietà. L'importo totale dell'esercizio è di euro 2.436 contro euro 18.388 dello scorso esercizio.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019





## 9- Costi del personale

L'importo complessivo dell'esercizio ammonta a euro 98.207 contro euro 73.295 dello scorso esercizio, e comprende l'intero costo del personale suddiviso nelle sue componenti di seguito riportate:

- ✓ Salari e stipendi 70.772 euro
- ✓ Oneri sociali 22.039 euro
- ✓ TFR 4.776 euro
- ✓ Altri costi 620 euro

## Emolumenti amministratori e organi di controllo

Si rammenta che non è previsto nessun tipo di emolumento per gli amministratori, come non è previsto il compenso per il Collegio dei Revisori per la sua funzione di controllo e verifica.

## 10- Accantonamento svalutazione crediti

Sulla base della valutazione dei crediti in essere al 31/12/2013, effettuata con riferimento alla loro anzianità e al grado di rischiosità legato all'incasso, non si è ritenuto necessario effettuare accantonamenti al fondo svalutazione crediti.

## 14- Oneri diversi di gestione

In questa voce trovano collocazione tutti i costi non collegabili in misura diretta alle attività che generano dei proventi. L'importo complessivo dell'esercizio ammonta a euro 700.367 contro i 702.750 euro dello scorso esercizio.

DESCRIZIONE	IMPORTO
Contributi Istituzionali	700.000
Imposte e tasse diverse	341
Abbuoni passivi	26
<b>TOTALE</b>	<b>700.367</b>

La voce contributi istituzionali accoglie euro 700.000 a titolo di contributo verso Slow Food, come stabilito nella Convenzione firmata in data 3 ottobre 2013.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019





## C) PROVENTI E ONERI FINANZIARI

### 16) Altri proventi finanziari

I proventi finanziari si riferiscono agli interessi attivi percepiti dai depositi sui conti correnti bancari.

L'importo totale è di 148 euro.

### 17) Interessi ed altri oneri finanziari

L'importo di euro 1.742 si riferisce ad interessi passivi generati per l'utilizzo delle linee di credito di cui dispone la Fondazione.

## E) PROVENTI E ONERI STRAORDINARI

### 20) Proventi

La voce proventi straordinari mostra un totale di euro 10.208 ed è composta da una sopravvenienza attiva che deriva da una fattura per merce omaggio pari ad euro 8.712 e per il riaddebito di euro 1.276 ai delegati palestinesi venuti in rappresentanza all'evento svoltosi a Torino nell'ottobre 2012.

### 21) Oneri

La voce oneri è composta da costi accertati sul bilancio 2013 ma riferiti al 2012 per un importo di euro 6.749.

### 22) Imposte sul reddito d'esercizio, correnti, differite e anticipate

La voce imposte correnti mostra un ammontare di 2.638 euro dovuti all'IRAP calcolata come da normativa per enti non commerciali.

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019







## INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI

### Altre indicazioni al contenuto della nota integrativa

Art. 2423, comma 3, C.C.: le informazioni richieste da specifiche disposizioni di legge sono sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta della situazione patrimoniale e finanziaria della società e sul risultato economico dell'esercizio.

Art. 2423 bis, comma 2, C.C.: i criteri di valutazione adottati nel corso dell'anno non sono stati modificati rispetto a quelli adottati nel corso del precedente esercizio.

Art. 2423 ter, comma 5, C.C.: le voci di bilancio sono comparabili con quelle relative all'esercizio precedente.

Art. 2424, comma 2, C.C.: gli elementi dell'attivo e del passivo dello Stato Patrimoniale ricadono nelle voci in cui sono stati iscritti.

Art. 2426, n. 1, C.C.: non vi è stata capitalizzazione di oneri finanziari.

Art. 2426, n. 2, C.C.: i criteri di ammortamento delle immobilizzazioni materiali ed immateriali e i coefficienti applicati sono uniformi a quelli adottati nel precedente esercizio.

Art. 2427, n. 6, C.C.: non esistono debiti e crediti di durata residua superiore a 5 anni, né debiti assistiti da garanzie su beni sociali.

Art. 2427, n. 8, C.C.: nell'esercizio nessun onere finanziario è stato imputato ai valori iscritti nell'attivo dello stato patrimoniale.

La Fondazione Terra Madre ha opportunamente accertato che le modalità utilizzate al proprio interno sono rispettose di quanto prescritto dal Garante ed adeguato il "Documento Programmatico sulla Sicurezza dei dati" ai sensi del DLgs 196/03 e successive modifiche.

In relazione all'ambiente di lavoro e alla sicurezza dei lavoratori, sono state svolte le seguenti attività:

- Sostituzione/nomina del RSPP esterno
- Verifica della documentazione esistente in materia di tutela della salute e della sicurezza nel luogo di lavoro ed individuazione delle criticità
- Sostituzione/nomina del MC esterno
- Riorganizzazione del SPP con l'individuazione delle figure del dirigente e dei preposti d'area
- Riorganizzazione degli addetti al Primo Soccorso e Antincendio Evacuazione
- Elaborazione procedura per l'utilizzo degli automezzi aziendali
- Elaborazione procedura per la valutazione dei rischi correlata ai viaggi didattici

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019



# Terra<sup>®</sup> madre

- Studio dei luoghi di lavoro, riorganizzazione/aggiornamento delle planimetrie esistenti per l'elaborazione dei PEI
- Svolgimento corso di formazione del RLS
- Svolgimento corso di formazione per addetti Primo Soccorso
- Svolgimento della riunione periodica di cui all'art. 35 del D.Lgs. 81/08 e smi

Il presente bilancio, composto da Stato patrimoniale, Conto economico e nota integrativa, rappresenta la situazione patrimoniale e finanziaria nonché il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle risultanze delle scritture contabili.

Torino, 30 luglio 2014

Il Presidente  
Carlo Petrini

Fondazione Terra Madre  
Sede Legale: Piazza Palazzo di Città, 1 – 10122 Torino  
Sede Operativa: Via MendicITÀ Istruita, 14 – 12042 Bra (CN)  
Reg. Persone Giuridiche Prefettura di Torino nr. 529 del 23.10.06  
C.F.: 97670460019



Fondazione Terra Madre

Sede in Torino, Piazza Palazzo di Città 1

Codice Fiscale 97670460019

\* \* \*

**RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI**

**relativa al Bilancio dell'Esercizio Finanziario chiuso al 31 dicembre 2013**

**redatta sulla base**

**delle attività previste dall'articolo 14 dello Statuto e del comma 2 dell'art. 2429 del**

**Codice Civile**

**Signori del Consiglio di Indirizzo,**

la presente relazione è stata approvata collegialmente ed in tempo utile per il suo deposito presso gli uffici della Fondazione per la riunione del Consiglio di Indirizzo, ancorché il progetto di bilancio dell'Esercizio finanziario 2013 non sia pervenuto, approvato dal Comitato di Gestione nella sua forma definitiva, nel termine di cui all'articolo 15 dello Statuto.

L'esposizione della relazione ha le medesime caratteristiche di quelle adottate per la relazione relativa all'esercizio precedente, avendo avuto cura di verificare che nessuna novità legislativa sia intercorsa a modificare la disciplina vigente.

In particolare viene evidenziata l'attività del Collegio dei Revisori che riguarda l'informativa prevista dal comma 2 dell'art. 2429 del Codice Civile:

- sui risultati dell'esercizio finanziario;
- sull'attività svolta nell'adempimento dei doveri previsti dallo statuto e dalla norma;
- sulle osservazioni e le proposte in ordine al bilancio, con particolare riferimento all'eventuale utilizzo da parte del Comitato di Gestione della deroga di cui al quarto comma dell'art. 2423 del Codice Civile;
- sugli esiti dei controlli in sintesi formalizzati in questa relazione accompagnatoria al progetto di bilancio dell'Esercizio Finanziario chiuso al 31 dicembre 2013.

**Vigenza del Collegio dei Revisori**

Il Collegio dei Revisori, nella sua attuale composizione, è in carica dal 28 giugno 2012 e

pertanto le attività svolte dal collegio sono temporalmente riferite a partire da detta data.

Di tali riunioni sono stati redatti i verbali debitamente sottoscritti per approvazione unanime.

### **Risultato dell'esercizio**

Il risultato netto accertato dal Comitato di Gestione relativo all'Esercizio Finanziario chiuso al 31 dicembre 2013 evidenzia un disavanzo di Euro 344.201.

Nell'anno 2014, in cui si tiene l'incontro mondiale delle comunità del cibo, è previsto un avanzo di Euro 45 mila, che non consente di coprire il disavanzo previsto per l'Esercizio Finanziario 2015 di Euro 250.000 mila.

Tale situazione comporta un disavanzo economico complessivo nel biennio 2014/2015 di Euro 205 mila il quale, sommato al disavanzo dell'Esercizio Finanziario 2013 di Euro , porta ad un disavanzo economico totale di circa Euro 549 mila a fronte di un patrimonio netto della Fondazione Terra Madre al 1° gennaio 2013 di Euro 1.335.560, riducendolo così a circa Euro 991 mila a fine 2014 ed a circa Euro 786 mila a fine 2015, a fronte di un Fondo di Dotazione iscritto per Euro 950.000.

Ove nel corso dell'esercizio 2014 i risultati sopra illustrati dovessero essere confermati, dovranno essere assunte dalla Fondazione Terra Madre, di concerto con la Prefettura di Torino, le necessarie misure correttive.

Non vengono peraltro evidenziate ulteriori osservazioni, in quanto il Collegio dei Revisori ritiene che quanto illustrato dall'organo delegato sia nella relazione sulla gestione che nella nota integrativa possa ritenersi sufficientemente esaustivo.

Per quanto è stato possibile riscontrare durante gli accessi compiuti presso gli uffici operativi in Bra della Fondazione, ove si è svolta l'attività di controllo e verifica, tale risultato è stato accertato nel conseguimento dello scopo e nel rispetto delle finalità della Fondazione.

Nessun ulteriore commento è quindi necessario oltre a quanto già illustrato dal Comitato di Gestione.

### **Attività svolta**

Durante le riunioni periodiche il Collegio dei Revisori ha preso conoscenza dell'evoluzione dell'attività della Fondazione, al fine di individuarne l'impatto economico e finanziario sul



risultato dell'Esercizio Finanziario e sul del Fondo di Dotazione.

Con tali informazioni ha quindi periodicamente verificato e giudicato l'adeguatezza della struttura organizzativa e funzionale della Fondazione e delle sue eventuali variazioni rispetto alle esigenze richieste dall'andamento della gestione.

Nel corso delle riunioni collegiali, i Revisori hanno scambiato informazioni con l'organo amministrativo della Fondazione ed anche con la Società di Revisione Deloitte & Touche S.p.A. che dal 2012 ne certifica il Bilancio su base volontaria, e danno ancora atto che i rapporti con i soggetti operanti nella struttura della Fondazione, siano essi componenti degli organi statutari che dipendenti o consulenti esterni, sono stati generalmente ispirati alla collaborazione reciproca, nel rispetto dei ruoli a ciascuno affidati, al fine di provvedere al consapevole ed esaustivo flusso informativo richiesto dalla normativa.

Il Collegio dei Revisori, in relazione alle scelte strategiche assunte dal Comitato di Gestione, ha accertato che tali scelte siano avvenute nel rispetto delle leggi vigenti per il perseguimento lecito dello scopo della Fondazione, presente nello statuto vigente, e nel rispetto dei principi di economia, compatibili con le risorse di cui la Fondazione dispone.

Il Collegio dei Revisori si è quindi prodigato ad illustrare i compiti e gli obblighi degli organi e della struttura della Fondazione nell'esercizio del loro mandato.

A tal proposito si conferma che, stante la presenza costante della struttura amministrativa presso gli uffici operativi della Fondazione, le informazioni richieste dal quinto comma dell'art. 2381 del Codice Civile sono state fornite con periodicità anche superiore al minimo fissato di sei mesi, sia in occasione delle verifiche programmate del Collegio dei Revisori, che in sede di riunione del Comitato di Gestione: ne deriva che gli organi delegati hanno, nella sostanza, rispettato quanto ad essi imposto dalla citata norma.

In conclusione, per quanto è stato possibile riscontrare durante l'attività svolta, il Collegio dei Revisori può affermare:

- che le decisioni assunte dal Presidente, dal Comitato di Gestione, dal Segretario Generale e dalla struttura amministrativa sono state conformi alla legge ed allo statuto e non sono state palesemente imprudenti o tali da compromettere in modo irrimediabile l'integrità del Fondo

di Torino le modalità per la liquidazione dei crediti ancora in essere: questo ha consentito al Comitato di Gestione di ritenere tali crediti interamente incassabili;

- che nel corso dell'attività di vigilanza, come sopra descritta, non sono emersi ulteriori fatti significativi tali da richiederne la segnalazione nella presente relazione;

- che non si è dovuto intervenire per omissioni degli organi delegati ai sensi dell'art. 2406 del Codice Civile;

- che non sono state ricevute denunce ai sensi dell'art. 2408 del codice Civile;

- che non sono state presentate denunce ai sensi del comma 7 dell'art. 2409 del Codice Civile.

### **Osservazioni e proposte in ordine al bilancio ed alla sua approvazione**

Il progetto di bilancio dell'Esercizio Finanziario chiuso al 31 dicembre 2013 risulta costituito dallo stato patrimoniale, dal rendiconto della gestione, dalla nota integrativa e dalla relazione sulla gestione, di cui all'art. 2428 del Codice Civile.

È stato quindi esaminato il progetto di bilancio, in merito al quale vengono fornite ancora le seguenti ulteriori informazioni:

- i criteri di valutazione delle poste dell'attivo e del passivo sono stati controllati e non sono risultati diversi da quelli adottati negli esercizi finanziari precedenti, risultando altresì conformi al disposto dell'art. 2426 del Codice Civile;

- è stata posta attenzione all'impostazione data al progetto di bilancio, alla sua generale conformità alla legge, per quello che riguarda la sua formazione e struttura, e a tale riguardo non abbiamo osservazioni che debbano essere evidenziate nella presente relazione;

- nella relazione sulla gestione è data ampia informativa sulla dimensione sociale della gestione e sulle attività compiute nell'esercizio, in sostanziale conformità a quanto stabilito nell'atto di indirizzo N° 11 dell'Agenzia Terzo Settore e nella raccomandazione N° 3 della Commissione Aziende No Profit del CNDCEC in materia di relazione di missione;

- l'organo delegato, nella redazione del bilancio, non ha derogato alle norme di legge ai sensi del comma quarto all'art. 2423 del Codice Civile;

- è stata verificata la rispondenza del bilancio ai fatti e alle informazioni di cui abbiamo avuto conoscenza a seguito dell'assolvimento dei doveri tipici del Collegio dei Revisori e a tale



di Dotazione della Fondazione;

- che sono state fornite informazioni sufficienti circa il generale andamento della gestione e sulla sua prevedibile evoluzione, nonché sulle operazioni di maggior rilievo, per dimensioni o caratteristiche, effettuate dalla Fondazione;

- che le operazioni poste in essere, con particolare riferimento a quelle effettuate con parti correlate, sono state anch'esse conformi alla legge ed allo statuto e non palesemente imprudenti o in contrasto con le delibere assunte dal Consiglio di Indirizzo o tali da compromettere in modo irrimediabile l'integrità del Fondo di Dotazione della Fondazione;

- che non sussistono osservazioni in merito all'adeguatezza dell'assetto organizzativo della Fondazione, né in merito all'adeguatezza del sistema amministrativo e contabile, nonché sull'affidabilità di quest'ultimo nel rappresentare correttamente i fatti di gestione;

- che ha condiviso le seguenti decisioni, come motivate nella relazione sulla gestione, assunte dal Comitato di Gestione:

a. di predisporre il bilancio preventivo della Fondazione sulla base del programma di attività e della ragionevole possibilità di reperire le correlate coperture finanziarie, contenendo i costi in funzione delle effettive coperture economiche conseguite,

b. di accantonare a fondo rischi, così come raccomandato dal Collegio dei Revisori e condiviso con la società di revisione Deloitte & Touche S.p.A., nel bilancio dell'Esercizio Finanziario 2013 Euro 200.000 dovuti dal Socio Fondatore Ministero degli Affari Esteri, che non ha provveduto al versamento della quota sottoscritta per pari importo del Fondo di Dotazione,

c. di convocare il Consiglio di Indirizzo per l'approvazione del bilancio dell'Esercizio Finanziario 2013 successivamente al termine statutario del 30 giugno 2014;

- che il progetto di bilancio per l'Esercizio Finanziario chiuso al 31 dicembre 2013 espone Crediti verso Sostenitori per circa Euro 2 milioni il cui dettaglio è riportato in nota integrativa e che alla data di redazione della presente si è ridotto a circa Euro 0,7 milioni, crediti confermati da tutte le controparti; come più ampiamente riportato in Nota Integrativa, in particolare sono state concordate dal Comitato di Gestione con la Regione Piemonte e la Città

MC  
Gilly  
Ah

riguardo non vengono evidenziate ulteriori osservazioni;

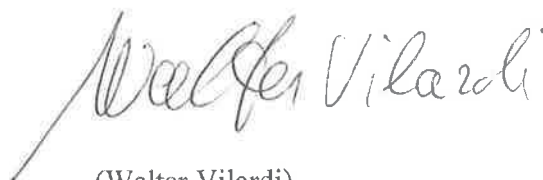
- in merito alla proposta dell'organo delegato in ordine alla destinazione del risultato di esercizio, il Collegio dei Revisori non ha nulla da osservare oltre a quanto esposto nella presente relazione.

### **Conclusioni**

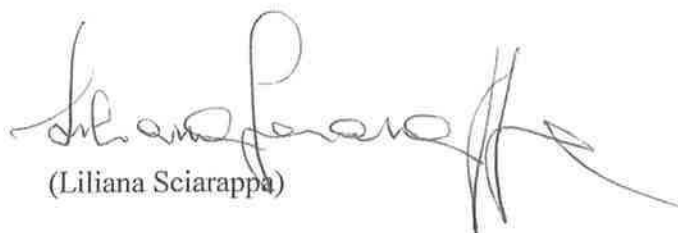
Il Collegio dei Revisori, per quanto lo concerne, preso atto del giudizio positivo espresso in data 28 luglio 2014 sul bilancio dell'Esercizio Finanziario chiuso al 31 dicembre 2013 della Fondazione Terra Madre dal soggetto incaricato della revisione volontaria dei conti Deloitte & Touche S.p.A., come risulta dal documento trasmesso dal Comitato di Gestione, ritiene non sussistano ragioni ostative all'approvazione da parte Vostra del progetto di bilancio per l'Esercizio Finanziario chiuso al 31 dicembre 2013 così come è stato redatto e Vi è stato proposto dal Comitato di gestione.

Torino, 28 luglio 2014

#### IL COLLEGIO DEI REVISORI



(Walter Vilardi)



(Liliana Sciarappa)



(Maria Giuseppina Cavigliasso)